



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano 6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung	4995	18/12/2020

OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA CON UN OPERATORE ECONOMICO (AFFIDAMENTO DIRETTO) PER I LAVORI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA DI PONTE ISARCO PRESSO CORNEDO - INCARICO PER L'ESECUZIONE DI NR. 6 SONDAGGI A CAROTAGGIO CODICE C.I.G.: Z4D2FAB79D- CUP COMUNE DI BOLZANO I57H19000280004 CUP COMUNE DI CORNEDO F27H19004370004 APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO A GEOTEC S.P.A. CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA. € 21.518,00 (IVA ESCLUSA)

VERHANDLUNGSVERFAHREN MIT EINEM WIRTSCHAFTSTEILNEHMER (DIREKTE VERGABE) FÜR DIE AUSSERORDENTLICHE INSTANDHALTUNG DER „EISACK“ BRÜCKE BEIM KARDAUN - VERGABE DES AUFTRAGES FÜR NR. 6 BOHRUNGEN CIG: Z4D2FAB79D CUP DER GEMEINDE BOZEN I57H19000280004- CUP DER GEMEINDE KARNEID F27H19004370004 GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES AN GEOTEC AG MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.€ 21.518,00 (OHNE MWST.)

Premesso che il Consiglio comunale con delibera n. 88 del 20.12.2019 immediatamente esecutiva ha approvato il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2020-2022;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 5 del 20.01.2020 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2020-2022 limitatamente alla parte finanziaria;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 257 del 25.05.2020 recante "*BILANCIO 2020 - 2022 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI*" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2020-2022;

Visto l'art. 36 del D.P.G.R. 01.02.2005 n. 3/L che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali, modificato con il D.P.G.R. 03/04/2013 n. 25 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente Regolamento di Organizzazione approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015, con la quale vengono individuati gli atti devoluti o delegati alla competenza dei dirigenti;

Vista la determinazione dirigenziale n. 1441 del 09/04/2020 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione dr. Ing. Mario Begher provvede all'assegnazione del PEG, alla nomina ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 88 vom 20.12.2019, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2020-2022 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 5 vom 20.01.2020, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2020-2022 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 257 vom 25.05.2020 betreffend "*HAUSHALT 2020 - 2022 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGSPLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN*", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2020-2022 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 36 des D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 3/L, abgeändert durch das D.P.Reg. vom 3. April 2013, n. 25 i.g.F., welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr.98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung Nr. 1441 vom 09/04/2020, kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 Dr. Ing. Mario Begher - die HVP-Zuweisung vornimmt, im Sinne vom Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, vom Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, vom Art. 31 des GvD Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 als einziger

Responsabile Unico del Procedimento in via generale ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Verfahrensverantwortlicher in allgemeiner Hinsicht ernannt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

Premesso che

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

Vorausgeschickt, dass

Con delibera della Giunta Comunale n 693 del 30/11/2020 è stato approvato il progetto esecutivo dei lavori di manutenzione straordinaria di ponte Isarco presso Cornedo per l'importo di € 999.700,00

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 693 vom 30/11/2020 wurde das Ausführungsprojekt für die außerordentliche Instandhaltung der Eisack Brücke beim Kardaun in der Höhe von € 999.700,00 genehmigt.

a. Lavori - Arbeiten	Euro	736.539,81
a1) Importo lavori soggetto a ribasso - Gesamtbetrag, der dem Abschlag unterliegt	Euro	712.567,81
a2) oneri di sicurezza NON soggetti a ribasso - Sicherheitskosten die dem Abschlag NICHT unterliegen	Euro	23.972,00
b. per somme a disposizione dell'Amministrazione - der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen		263.160,19
b1) imprevisti - Unvorgesehenes	Euro	14.482,00
b2) spese tecniche - technische Ausgabe	Euro	51.088,77
b3) CNPAIA 4% su b2)	Euro	2.043,55
b4) IVA SPESE TECNICHE E CNPAIA - MWST. TECHNISCHE KOSTEN UND CNPAIA	Euro	11.689,11
b5) indagini geologiche - geologische Untersuchungen	Euro	21.518,00
b6) Assicurazione verificatori - Versicherung und Prüfer		300,00
b7) IVA 22% Lavori - Mwst. 22% Arbeiten	Euro	162.038,76
Totale - Summe a + b	Euro	999.700,00

con medesimo atto è stata finanziata la spesa; Mit selbem Akt wurde die Ausgabe genehmigt

Che in base all'accordo sottoscritto in data 25.02.2019 la spesa (tranne la voce Assicurazione verificatori) verrà suddivisa al 50% con il Comune di Cornedo;

Gemäß der am 25.02.2019 unterzeichneten Vereinbarung werden die Ausgaben zu 50% mit der Gemeinde Karneid geteilt. (außer Versicherung des Überprüfers)

che si rende necessario eseguire nr. 6 sondaggi geomeccanici della profondità di 20,0 m ciascuno, per poter definire i parametri geotecnici necessari alla progettazione

dass es notwendig ist, 6 geomechanische Untersuchungen mit einer Tiefe von jeweils 20,0 m durchzuführen, um die für die Planung erforderlichen geotechnischen Parameter zu definieren

Ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26 comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, durchzuführen,

Preso atto della trattativa diretta ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", con la quale si è proceduto all'individuazione degli operatori economici M.G.S. Srls di Zanica (BG), Geoland srl di Bolzano e GEOTEC SPA di Campobasso;

Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen" zur Kenntnis genommen, mit welcher die Wirtschaftsteilnehmer M.G.S. Srls aus Zanica (BG), Geoland srl aus Bozen und GEOTEC Ag aus Campobasso, ermittelt

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2, all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Visto il preventivo di spesa Prot. nr 0226459/2020 del 17/11/2020 della ditta GEOTEC SPA ritenuto congruo per un totale complessivo di Euro 21.518,00.- oltre IVA,

Preso atto che si è proceduto all'affidamento della prestazione tramite affidamento diretto sul portale www.bandi-altoadige.it (prot. n. 68338/2020 del portale www.bandi-altoadige.it);

Che per poter procedere all'assegnazione è necessario modificare il quadro economico in quanto per errore nell'importo della voce "indagini geologiche" non è stata ricompresa l'IVA

Che il nuovo quadro economico risulta così strutturato:

wurden,

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2, des Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen" entspricht,

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag Prot. Nr 0226459/2020 vom 17/11/2020 der Firma GEOTEC Ag für eine Gesamtausgabe von Euro 21.518,00 MwSt. ausgenommen

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Prot. Nr. 68338/2020 des Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it).

Um mit der Auftragsvergabe fortzufahren, ist es notwendig, den wirtschaftlichen Rahmen zu ändern, da aufgrund eines Fehlers die Mehrwertsteuer nicht im Betrag der Summe "geologische Untersuchungen" enthalten war.

der neue wirtschaftliche Rahmen ist wie folgt aufgeteilt

a. Lavori - Arbeiten	Euro	736.539,81
a1) Importo lavori soggetto a ribasso - Gesamtbetrag, der dem Abschlag unterliegt	Euro	712.567,81
a2) oneri di sicurezza NON soggetti a ribasso - Sicherheitskosten die dem Abschlag NICHT unterliegen	Euro	23.972,00
b. per somme a disposizione dell'Amministrazione - der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen		263.160,19
b1) imprevisti - Unvorgesehenes	Euro	9.748,04
b2) spese tecniche - technische Ausgabe	Euro	51.088,77
b3) CNPAIA 4% su b2)	Euro	2.043,55
b4) IVA SPESE TECNICHE E CNPAIA - MWST. TECHNISCHE KOSTEN UND CNPAIA	Euro	11.689,11
b5) indagini geologiche - geologische Untersuchungen	Euro	26.251,96
b6) Assicurazione verificatori - Versicherung und Prüfer		300,00
b7) IVA 22% Lavori - MwSt. 22% Arbeiten	Euro	162.038,76
Totale - Summe a + b	Euro	999.700,00

Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Il Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento; espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di affidare il servizio per l'esecuzione di nr. 6 sondaggi a carotaggio per le motivazioni espresse in premessa, alla seguente ditta GEOTEC SPA per l'importo di 26.251,96 euro (IVA inclusa), ai sensi degli artt. 26, comma 2 e 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di prendere atto che l'importo a carico del Comune di Bolzano è pari ad € 13.125,98
- di prendere atto della modifica del quadro economico, per le motivazioni in premessa, che risulta così strutturato:

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen,

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

verfügt

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- die Dienstleistung für Nr. 6 Bohrungen, aus den vorher dargelegten Gründen, der Firma GEOTEC Ag für den Betrag von 26.251,96 Euro MwSt inb. anzuvertrauen, gemäß Artt. 26, Abs. 2 und 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“,

zur Kenntnis zu nehmen, dass der von der Gemeinde Bozen zu tragende Betrag 13.125,98 € beträgt die Änderung der wirtschaftlichen Rahmenbedingungen aus den oben genannten Gründen zur Kenntnis zu nehmen, die wie folgt aufgestellt ist

a. Lavori - Arbeiten	Euro	736.539,81
a1) Importo lavori soggetto a ribasso - Gesamtbetrag, der dem Abschlag unterliegt	Euro	712.567,81
a2) oneri di sicurezza NON soggetti a ribasso - Sicherheitskosten die dem Abschlag NICHT unterliegen	Euro	23.972,00
b. per somme a disposizione dell'Amministrazione - der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen		263.160,19

b1) imprevisti - Unvorgesehenes	Euro	9.748,04
b2) spese tecniche - technische Ausgabe	Euro	51.088,77
b3) CNPAIA 4% su b2)	Euro	2.043,55
b4) IVA SPESE TECNICHE E CNPAIA - MWST. TECHNISCHE KOSTEN UND CNPAIA	Euro	11.689,11
b5) indagini geologiche - geologische Untersuchungen	Euro	26.251,96
b6) Assicurazione verificatori - Versicherung und Prüfer		300,00
b7) IVA 22% Lavori - Mwst. 22% Arbeiten	Euro	162.038,76
Totale - Summe a + b	Euro	999.700,00

- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" nella scelta dell'operatore economico;
 - di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Infrastrutture ed arredo urbano, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
 - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
 - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
- Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.
- gemäß Art. 10 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
 - den Entwurf des Auftragsschreibens mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
 - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
 - es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind,

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
 - di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
 - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
 - di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
 - di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
 - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
 - Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt.
 - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
 - zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
 - Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.
 - gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2020	U	6179	10052.02.010900059	Sistemazione ponte a Cardano - lavori	13.125,98

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
STRINGARI STEFANO / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

97cc105a75d8befa97eb14a2b43af03d7b811a28a0b20f6c272d64b1dd490f3a - 5516926 - det_testo_proposta_17-12-2020_08-05-00.doc
29281d7a7784e429c99af026ba3f3e14bbcbac9f0ceae21efe585054e9c7fc91 - 5516927 - det_Verbale_17-12-2020_08-05-19.doc
a99a8962e49ac189cf3d2332c1db4d32272e33b35e8af607e118da568bc27cdc - 5516983 - geotec_spa_068338_2020.zip
63addb5f1d6552cb77da961f98ea775b833de8079bd03a3085b1e30bbc2704bd - 5516994 - modello_Allegato Impegno.doc
7403047aeaf654ec8d45f17363bbf64b667efa34cc3a03167e768f5b0298a2bd - 5523177 - geotec modello_Allegato Impegno.pdf